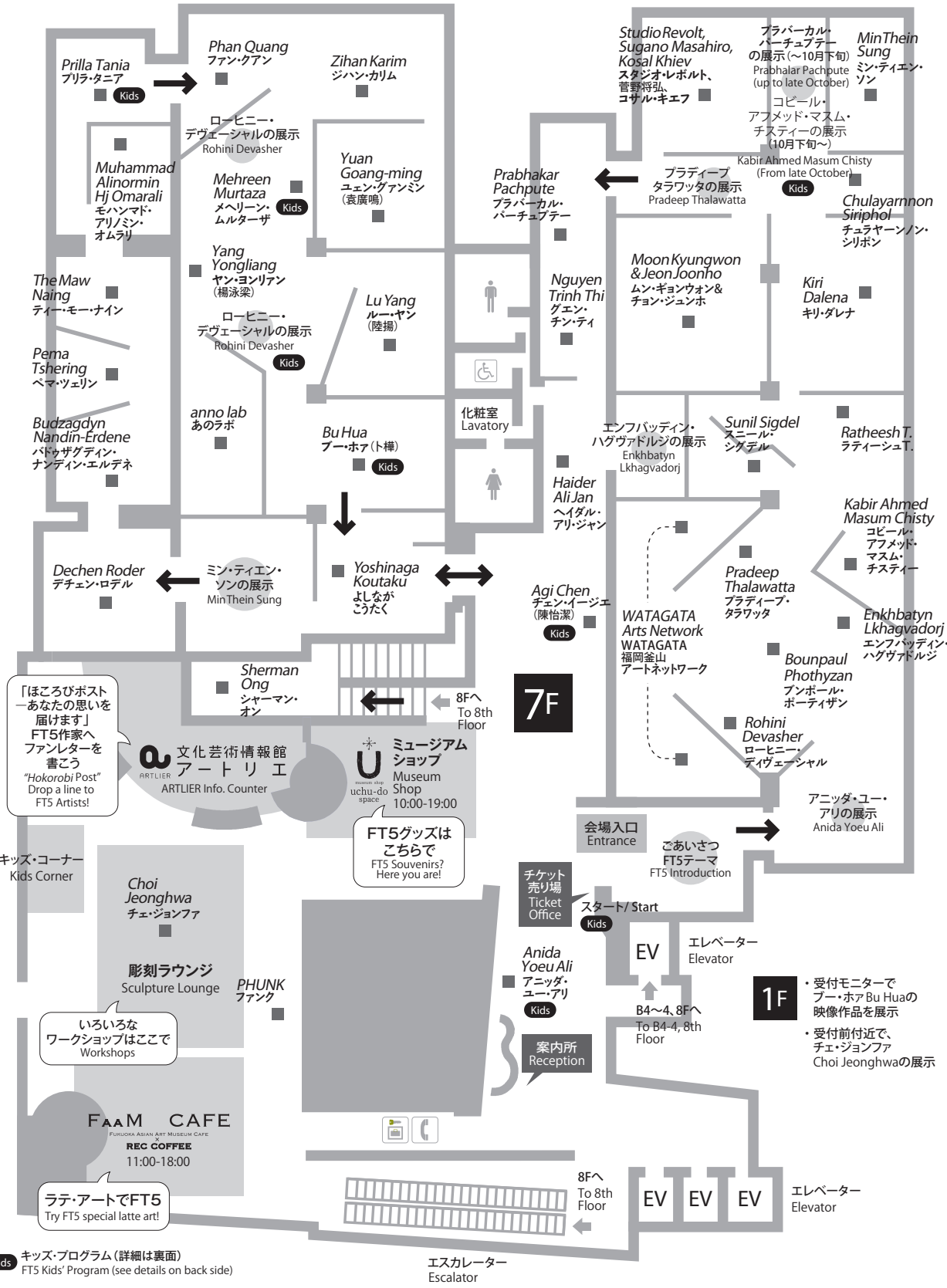
第5回福岡アジア美術トリエンナーレ2014
The 5th Fukuoka Asian Art Triennale 2014

FT5テーマ
未来世界のパノラマ
ほころぶ時代のなかへ
FT5 Theme
PANORAMA OF THE NEXTWORLD
Breaking out into the Future

Floor Map
会場マップ

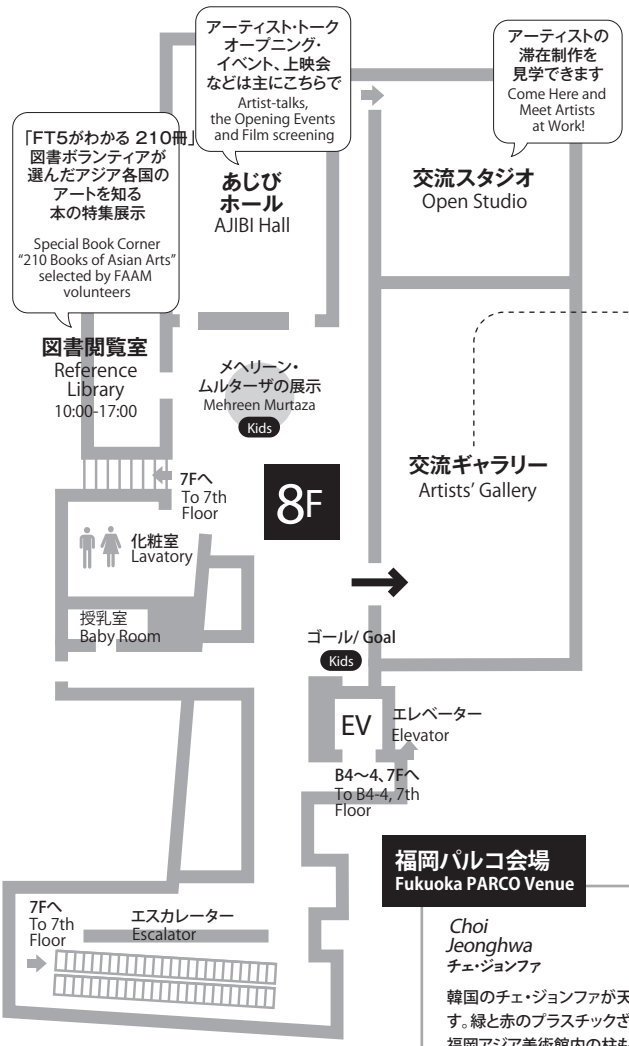


Kids キッズ・プログラム(詳細は裏面)
FT5 Kids' Program (see details on back side)

福岡アジア美術館・周辺地域
2014年9月6日（土）～11月30日（日）
午前10時～午後8時（入場は午後7時30分まで）水曜休館

Fukuoka Asian Art Museum and its vicinity
Saturday, 6 September to Sunday, 30 November 2014
10:00-20:00 (Last Admission at 19:30) Closed on Wednesdays

福岡アジア美術館
Fukuoka Asian Art Museum
〒812-0027 福岡市博多区下川端町3-1リバレインセンタービル7・8階
7, 8th Floor, Riverain Center Bldg., 3-1 Shimokawabata-machi, Hakata-ku, Fukuoka, Japan
Tel: 092-263-1100 Fax: 092-263-1105
Fukuoka Triennale／福岡トリエンナーレ　fukuokatriennale.ajibi.jp



特別部門 *Special Section*

モンゴル画の新時代 ―― 伝統から現代へ

New Era of Mongolian Painting – From Tradition to Modernity

Ganboldyn Gerelkhuu
ガンボルディン・ゲレルフー

Onongiin Urjinkhand
オノンギーン・ウルジンハンド

Sharavyn Tamir
シャラヴィン・タミル

Enkhbaataryn Naidandorj
エンフバータリン・ナイダンドルジ

Gandorjiin Odbayar
ガンドルジーン・オドバヤル

Lkhagvajavyn Khongorzul
ハグヴァジャヴィン・ホンゴルツォル

Odkhuugiin Angaragsuren
オドフーギーン・アンガラグスレン

Choijiljavyn Baasanjav
チョジリジャヴィン・バーサンジャブ

Dagvasambuugiin Uuriintuya
ダグヴァサムブーギーン・ウーリントゥヤ

Baataryn Nyamkhuu
バータリン・ニャムフー

《炭鉱のカナリア》クラークハウス・イニシアティブ、ムンバイ、2012
Canaray in a Coal Mine
at Clark House Initiative, Mumbai

冷泉荘会場
Reizensou venue

Prabhakar Pachpute
プラバーカル・パーチュプテー

冷泉荘では、インドのプラバーカル・パーチュプテーを特集展示。9/20～10/3までは、古い建物をいかし、木炭のドローイングによるインスタレーションを滞在制作し、その後会期末まで展示します。

Prabhakar Pachpute from India does art-making (from 20 Sep. to 3 Oct.) and holds his special exhibition (until the end of FT5) at Reizensou Apartment. Find his charcoal drawing-installation there.

展示期間／9/20（土）～11/30（日）
滞在制作／9/20（土）～10/3（金）［予定］
時間／12：00～18：00 水曜休み 観覧料／無料
場所／福岡市博多区上川端9-35

Period of Exhibition: Sat. 20 Sep. - Sun. 30 Nov.
Period of the artist's residency:
Sat. 20. Sep. - Fri. 3 Oct. (tentative)
Open: 12:00-18:00
Closed on Wednesdays Admission: Free
Venue: 9-35 Kamikawabata-machi, Hakata-ku, Fukuoka

福岡パルコ会場
Fukuoka PARCO Venue

Choi Jeonghwa
チェ・ジョンファ

韓国のチェ・ジョンファが天神の町に飛び出します。緑と赤のプラスチックざるでつくる《柱は柱》。福岡アジア美術館内の柱も大変身します。

Choi Jeonghwa's works are exhibited around the township of Tenzin during FT5. And the pillars in FAAM have been transformed into his "A Column Is Columns," an installation made out of massive amount of green and red-colored plastic sieve baskets.

展示期間／9/6（土）～11/30（日）
時間／一日中（0:10-5:00を除く）
場所／福岡市中央区天神2-11-1
西鉄福岡（天神）駅北口 ～福岡パルコ間の柱

Period: Sat. 6 Sep. – Sun. 30 Nov.
Open: Entire day except from 0:10-5:00.
Venue: 2-11-1 Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka
The Space between the north exit of Nishitetsu Fukuoka-Tenjin Sta. and Fukuoka PARCO.

キッズプログラム
FT5 Kids' Program

きみとアートをめぐるはなし
Tales of You and Art

ワークシートは全部で9枚。チケット売り場で表紙を受け取り、会場を回って残り8枚を集め、自分の本を作ろう。Kids の作品の横に、ワークシートがあるよ。（無料）

9 worksheets are available at on the map for free. Get the cover sheet at Ticket Office and collect the rest 8 sheets from the galleries and make your own story book.

私たちは「第5回福岡アジア美術トリエンナーレ2014」に協力しています。
博多リバレイン Hakata Riverain
SEKISUI HOUSE 積水ハウス株式会社 福岡マンション事業部